

Poland-Legnica: Vehicles for refuse

OJ S 203/2023 20/10/2023

Contract award notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Legnickie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o.

National registration number: 390081536

Postal address: ul. Nowodworska 60

Town: Legnica

NUTS code: PL51 Dolnośląskie

Postal code: 59-220

Country: Poland

Contact person: Magdalena Muszyńska

E-mail: przetargi@lpgk.pl

Telephone: +48 768566350

Internet address(es):Main address: <https://platformazakupowa.pl/pn/lpgk>**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Gospodarka komunalna

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Dostawa na potrzeby LPGK Sp. z o. o. samochodów ciężarowych z zabudową śmieciarki na podstawie umów dzierżawy z podziałem na części

Reference number: NZP/TO/6/2023

II.1.2. Main CPV code

34144510 Vehicles for refuse

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa ośmiu samochodów ciężarowych z zabudową śmieciarki na podstawie umów dzierżawy. Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych na poszczególne części zamówienia. Wykonawca może złożyć ofertę na jedną lub obie niżej wymienione części zamówienia: 1) CZĘŚĆ NR 1 ZAMÓWIENIA pn. „Dzierżawa czterech samochodów ciężarowych z zabudową śmieciarki w ramach części nr 1

zamówienia”, 2) CZĘŚĆ NR 2 ZAMÓWIENIA pn. „Dzierżawa czterech samochodów ciężarowych z zabudową śmieciarki w ramach części nr 2 zamówienia”. 2. Wykonawca dostarczy Zamawiającemu pojazdy stanowiące przedmiot dzierżawy do Zakładu Oczyszczania Miasta (ul. Nowodworska 48, 59-220 Legnica). Pojazdy dostarczone Zamawiającemu winny być sprawne technicznie. 3. W dniu dostawy pojazdu Wykonawca winien przekazać Zamawiającemu odpowiednią dokumentację dotyczącą tego pojazdu. 4. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia ujęto w Załączniku nr 1 do wzoru umowy, który stanowi Załącznik nr 1 do SWZ.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 194 000,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Dzierżawa czterech samochodów ciężarowych z zabudową śmieciarki w ramach części nr 1 zamówienia

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144511 Refuse-collection vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL51 Dolnośląskie

NUTS code: PL516 Legnicko-głogowski

Main site or place of performance: Legnica, Polska

II.2.4. Description of the procurement

1) Pojazd nr 1. a) -podwozie 2-osiowe o DMC min.18.000kg,-rok produkcji min.2014,-silnik wysokoprężny spełniający normę EURO 6,-silnik o pojemności 4-12l.,-skrzynia biegów automatyczna lub manualna, lub zautomatyzowana,-zawieszenie tylne pneumatyczne-sterowanie jednokanałowe lub dwukanałowe,-kabina posiadająca min.3 miejsca,-gniazdo 12V+24V na desce rozdzielczej,-kierownica regulowana,-zdalne sterowanie z wyłącznikiem masy akumulatorów z kluczyka, bądź mechaniczny wyłącznik,-moduł elektroniczny dla Producentów nadwozi z funkcjami dodatkowymi przez szynę CAN,-brzęczyk biegu wstecznego, -gniazdo dmuchawy na konsoli środkowej; b)-zabudowa skrzyniowa (jednokomorowa lub wielokomorowa) z urządzeniem załadowniczym tylnym, przeznaczona do zbierania stałych odpadów gromadzonych w pojemnikach komunalnych, surowców wtórnych i odpadów wielkogabarytowych,-pojemność skrzyni ładunkowej min.12m³,-króciec odpływowy w wannie załadowniczej z zaworem kulowym,-możliwość sterowania mechanizmem załadowniczym w cyklu automatycznym i ręcznym,-możliwość sterowania płytą wypychającą (wysuwanie i wsuwanie) ze stanowiska na zewnątrz pojazdu z boku odwłoka lub z kabiny kierowcy,-układ uwalniania zakleszczonych przedmiotów,-dwa wyłączniki bezpieczeństwa (stop awaryjny) umieszczone po obu stronach zabudowy,-automatyczne sterowanie obrotami silnika w zależności od obciążenia układu hydraulicznego,-urządzenie załadownicze jednolite, uniwersalne, tj. dostosowane do współpracy z pojemnikami o poj. 60-1100l. i wyposażone w uchylne ramiona do pojemników o poj. 1100l. (Zamawiający dopuszcza urządzenie załadownicze o wysokiej krawędzi typu Zoeller 2301),-dwa stopnie dla ładowaczy,-oświetlenie wg obowiązujących przepisów,-reflektor roboczy z tyłu zabudowy,-możliwość ręcznego

sterowania cyklem zgniatania,-zabudowa wykonana zgodnie z normą PN-EN1501-1 lub równoważną,-kamera umieszczona z tyłu zabudowy oraz oddzielny monitor w kabinie do kamery wstecznej lub monitor kompatybilny z panelem sterowania zabudowy. 2)Pojazd nr 2, nr 3 i nr 4. a) -podwozie 3-osiowe o DMC min.26.000 kg,-rok produkcji min.2014,-silnik wysokoprężny spełniający normę EURO 6,-silnik o pojemności 6-12l.,-skrzynia biegów automatyczna lub manualna, lub zautomatyzowana,-zawieszenie tylne pneumatyczne-sterowanie jednokanałowe lub dwukanałowe,-kabina posiadająca min.3 miejsca,-gniazdo 12V + 24 V na desce rozdzielczej,-kierownica regulowana,-zdalne sterowanie z wyłącznikiem masy akumulatorów z kluczyka, bądź mechaniczny wyłącznik,-moduł elektroniczny dla Producentów nadwozi z funkcjami dodatkowymi przez szynę CAN,-brzęczyk biegu wstecznego,-gniazdo dmuchawy na konsoli środkowej; b)-zabudowa skrzyniowa (jednokomorowa lub wielokomorowa) z urządzeniem załadowniczym tylnym, przeznaczona do zbierania stałych odpadów gromadzonych w pojemnikach komunalnych, surowców wtórnych i odpadów wielkogabarytowych,-pojemność skrzyni ładunkowej min.14m3,-króciec odpływowy w wannie załadowniczej z zaworem kulowym,-możliwość sterowania mechanizmem załadowniczym w cyklu automatycznym i ręcznym,-możliwość sterowania płytą wypychającą (wysuwanie i wsuwanie) ze stanowiska na zewnątrz pojazdu z boku odwłoka lub z kabiny kierowcy,-układ uwalniania zakleszczonych przedmiotów,-dwa wyłączniki bezpieczeństwa (stop awaryjny) umieszczone po obu stronach zabudowy,-automatyczne sterowanie obrotami silnika w zależności od obciążenia układu hydraulicznego,-urządzenie załadownicze jednolite, uniwersalne, tj. dostosowane do współpracy z pojemnikami o poj. 60-1100l. i wyposażone w uchylne ramiona do pojemników o poj. 1100l. (Zamawiający dopuszcza urządzenie załadownicze o wysokiej krawędzi typu Zoeller 2301),-dwa stopnie dla ładowaczy,-oświetlenie wg obowiązujących przepisów,-reflektor roboczy z tyłu zabudowy,-możliwość ręcznego sterowania cyklem zgniatania,-zabudowa wykonana zgodnie z normą PN-EN1501-1 lub równoważną,-kamera umieszczona z tyłu zabudowy oraz oddzielny monitor w kabinie do kamery wstecznej lub monitor kompatybilny z panelem sterowania zabudowy.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Dzierżawa czterech samochodów ciężarowych z zabudową śmieciarki w ramach części nr 2 zamówienia

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144511 Refuse-collection vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL51 Dolnośląskie

NUTS code: PL516 Legnicko-głogowski

II.2.4. Description of the procurement

Pojazd nr 5, Pojazd nr 6, Pojazd nr 7, Pojazd nr 8. a)charakterystyka podwozia: -podwozie 3-osiowe o DMC min. 26.000 kg,-rok produkcji min. 2014,-silnik wysokopreżny spełniający normę EURO 6,-silnik o pojemności 6-12 litrów,-skrzynia biegów automatyczna lub manualna, lub zautomatyzowana,-zawieszenie tylne pneumatyczne- sterowanie jednokanałowe lub dwukanałowe,-kabina posiadająca min. 3 miejsca,-gniazdo 12V + 24 V na desce rozdzielczej,- kierownica regulowana,-zdalne sterowanie z wyłącznikiem masy akumulatorów z kluczyka, bądź mechaniczny wyłącznik,-moduł elektroniczny dla Producentów nadwozi z funkcjami dodatkowymi przez szynę CAN,-brzęczyk biegu wstecznego,-gniazdo dmuchawy na konsoli środkowej; b)charakterystyka zabudowy:-zabudowa skrzyniowa (jednokomorowa lub wielokomorowa) z urządzeniem załadowniczym tylnym, przeznaczona do zbierania stałych odpadów gromadzonych w pojemnikach komunalnych, surowców wtórnych i odpadów wielkogabarytowych,-pojemność skrzyni ładunkowej min. 14m³,-króciec odpływowy w wannie załadowniczej z zaworem kulowym,-możliwość sterowania mechanizmem załadowniczym w cyklu automatycznym i ręcznym,-możliwość sterowania płytą wypychającą (wysuwanie i wsuwanie) ze stanowiska na zewnątrz pojazdu z boku odwłoka lub z kabiny kierowcy,-układ uwalniania zakleszczonych przedmiotów,-dwa wyłączniki bezpieczeństwa (stop awaryjny) umieszczone po obu stronach zabudowy,-automatyczne sterowanie obrotami silnika w zależności od obciążenia układu hydraulicznego,-urządzenie załadownicze jednolite, uniwersalne, tj. dostosowane do współpracy z pojemnikami o pojemności od 60 do 1100 litrów i wyposażone w uchylne ramiona do pojemników o pojemności 1100 litrów (Zamawiający dopuszcza urządzenie załadownicze o wysokiej krawędzi typu Zoeller 2301),-dwa stopnie dla ładowaczy,- oświetlenie wg obowiązujących obecnie przepisów: światła hamowania, postojowe, kierunkowskazy oraz światło alarmowe „kogut” z tyłu pojazdu,-reflektor roboczy z tyłu zabudowy,-możliwość ręcznego sterowania cyklem zgniatania,-zabudowa wykonana zgodnie z normą PN-EN 1501-1 lub równoważną, -kamera umieszczona z tyłu zabudowy oraz monitor umieszczony w kabinie pojazdu kompatybilny z panelem sterowania zabudowy.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 147-468495](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Dzierżawa czterech samochodów ciężarowych z zabudową śmieciarki w ramach części nr 1 zamówienia

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

12/10/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Grzegorz Kądziela- Wspólnik spółki cywilnej GP Truck Trading s.c. Grzegorz Kądziela Agnieszka Kądziela

National registration number: 118-036-96-86

Postal address: ul. Hoserów 13

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 02-995

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Agnieszka Kądziela- Wspólnik spółki cywilnej GP Truck Trading s.c. Grzegorz Kądziela Agnieszka Kądziela

National registration number: 521-195-91-91

Postal address: ul. Hoserów 13

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 02-995

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 594 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 678 369,60 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Dzierżawa czterech samochodów ciężarowych z zabudową śmieciarki w ramach części nr 2 zamówienia

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

12/10/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Grzegorz Kądziela- Wspólnik spółki cywilnej GP Truck Trading s.c. Grzegorz Kądziela Agnieszka Kądziela

National registration number: 118-036-96-86

Postal address: ul. Hoserów 13

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 02-995

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Agnieszka Kądziela- Wspólnik spółki cywilnej GP Truck Trading s.c. Grzegorz Kądziela Agnieszka Kądziela

National registration number: 521-195-91-91

Postal address: ul. Hoserów 13

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 02-995

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 600 000,00 PLN

Total value of the contract/lot: 678 369,60 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio/epuap>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1.Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcom, a także innym podmiotom, jeżeli mają lub miały interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz ponieśli lub mogli ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy z dnia 11.09.2019r.- Prawo zamówień publicznych. 2.Wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz wobec treści dokumentów zamówienia, środki ochrony prawnej przysługują również Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców oraz organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp . 3.Środkami ochrony prawnej są odwołanie oraz skarga do sądu. 4.Odwołanie: 1) Odwołanie przysługuje wyłącznie na: a)niezgodną z przepisami ustawy Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy, b)zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy Pzp, c)zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie ustawy Pzp, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 2)Odwołanie wnosi się: a)w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w inny sposób; b)wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia - w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej; c)w przypadkach innych niż określone w pkt 4.2a) i pkt 4.2b) - w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia; d)jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty - w terminie: -30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, -6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku

Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. 5)Odwołujący przed upływem terminu do wniesienia odwołania zobowiązany jest przekazać Zamawiającemu przy użyciu środków komunikacji elektronicznej odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej. 6)Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym Wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub dokumentów zamówienia, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub są udostępniane dokumenty zamówienia, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego. 7)Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. 8)Izba rozpoznaje odwołanie w terminie 15 dni od dnia jego doręczenia Prezesowi Izby. 9)Pozostałe regulacje dotyczące odwołania zawarte są w ustawie Pzp w Dziale IX Rozdział 2 „Postępowanie odwoławcze”. 5. Skarga do sądu: 1)Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 2)Regulacje dotyczące skargi do sądu oraz skargi kasacyjnej zawarte są w ustawie Pzp w Dziale IX Rozdział 3 „Postępowanie skargowe”.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Departament Odwołań Urzędu Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio/epuap>

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/10/2023